

style

book

B I S T R O T
la mia stanza preferita



B I S T R O T
my favourite room

RAGNO 



pietrasanta



calacatta
michelangelo



marfil



crux taupe



crux grey



infinity



Colors

NUOVE FORME E MATERIE SVELANO

B I S T R O T

BELLEZZA E FASCINO DELLA NATURA

New forms and materials reveal the beauty and allure of nature

*Neue Formen und Materialien lassen die Schönheit
und Faszination der Natur sprechen*

*De nouvelles formes et de nouvelles matières révèlent la beauté
et la séduction de la nature*

*Nuevas formas y materias desvelan la belleza
y el encanto de la naturaleza*

Новые формы и материалы раскрывают красоту природы



Bistrot è la collezione effetto marmo e pietra che trasferisce su pareti e pavimenti tutta l'armonia e l'eleganza della natura. Dalle lastre in grande formato fino alle preziose esagone, Ragno suggerisce nuove contaminazioni e possibilità compositive.

B I S T R O T

calacatta michelangelo



pietrasanta



crux taupe



mix surfaces



crux grey



infinity



marfil - infinity



Bistrot is the marble and stone-look collection that transfers all the harmony and elegance of nature onto walls and floors. From the large slabs to the exquisite hexagons, Ragno suggests fresh combinations and compositional opportunities.

Bistrot ist eine Kollektion in Marmor- und Steinoptik, die Böden und Wände mit natürlicher Harmonie und Eleganz bekleidet. Von großformatigen Platten bis hin zu wertigen Sechskantfliesen inspiriert Ragno zu neuen Zusammenstellungen und Kompositionen.

Bistrot : une collection effet marbre et pierre qui confère aux murs et aux sols toute l'harmonie et l'élégance de la nature. Des dalles grand format aux précieux hexagones, Ragno suggère de nouvelles contaminations et de nouvelles possibilités de composition.

Bistrot es la colección de efecto mármol y piedra que transmite a paredes y pavimentos toda la armonía y la elegancia de la naturaleza. Desde las placas de formato grande hasta los preciosos azulejos hexagonales, Ragno propone nuevas combinaciones y posibilidades compositivas.

Bistrot - это коллекция "под мрамор и камень", наделяющая стены и пол всей гармонией и элегантностью природы. Будь то плиты большого формата или ценная шестигранная плитка, Ragno рекомендует новые смешения стилей и композиционные возможности.

R4RM
Bistrot Calacatta Michelangelo Soft Rettificato
75x75

R4TA
Bistrot Calacatta Michelangelo
21x18,2

R4TP
Woodtale Nocciola rettificato
20x120

CALACATTA MICHELANGELO

*Le superfici Soft e
l'ampia gamma di formati
valorizzano con gusto e
autenticità ogni contesto
architettonico.*





R4RM
Bistrot Calacatta Michelangelo Soft Rettificato
75x75

R4TA
Bistrot Calacatta Michelangelo
21x18,2

R4YQ
Bistrot Decoro Calacatta Michelangelo
21x18,2

R4TP
Woodtale Nocciola rettificato
20x120



The Soft surfaces and wide range of sizes bring taste and authenticity to every architectural context.

Die Oberfläche Soft und die vielfältigen Formate bringen jedes architektonische Umfeld stilvoll und authentisch zur Geltung.

Les surfaces Soft et la vaste gamme de formats mettent en valeur, avec goût et authenticité, chaque contexte architectural.

CALACATTA MICHELANGELO





R4RM
Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato
75x75

CALACATTA MICHELANGELO



Las superficies Soft y la amplia gama de formatos confieren gusto y autenticidad cualquier espacio arquitectónico.

Поверхности Soft и большая гамма форматов стильно и авторитетно подчеркивают любой архитектурный контекст.

R4ST
Bistrot Calacatta Michelangelo
7x28

R4TQ
Woodtale Quercia rettificato
20x120

CALACATTA MICHELANGELO

*Il carattere eclettico di
Bistrot si combina con la
collezione effetto legno
Woodtale creando spazi
intimi e accoglienti.*



*Bistrot's eclectic
character combines with
the Woodtale wood-
look collection to create
warm, intimate interiors.*

*In Kombination mit der
Kollektion Woodtale
in Holzoptik lässt der
eklektische Charakter von
Bistrot intime, behagliche
Raumwelten entstehen.*





CALACATTA MICHELANGELO



Le caractère éclectique de Bistrot se combine à la collection effet bois Woodtale et crée des espaces intimes et accueillants.

El carácter ecléctico de Bistrot combina perfectamente con la colección de efecto madera Woodtale creando espacios íntimos y acogedores.

Эклектичный характер Bistrot сочетается с коллекцией “под дерево” Woodtale, создавая уютные и гостеприимные пространства.

R4LF
Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
75x75

R4TR
Woodtale Noce rettificato
20x120

R4SS
Bistrot Pietrasanta
7x28

R4SY
Bistrot Infinity
7x28

PIETRASANTA INFINITY

*Un equilibrio sofisticato
tra effetti materici
differenti offre un'ampia
varietà progettuale.*

*A sophisticated blend
of different tactile effects
offers great interior
design potential.*

*Raffiniert aufeinander
abgestimmte Materialeffekte
bieten vielfältige
Gestaltungsmöglichkeiten.*





R4LF
Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
75x75

R4TR
Woodtale Noce rettificato
20x120

R4SS
Bistrot Pietrasanta
7x28

R4SY
Bistrot Infinity
7x28



R4LF
Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
75x75

R4TR
Woodtale Noce rettificato
20x120

R4SS
Bistrot Pietrasanta
7x28

PIETRASANTA



L'équilibre sophistiqué entre effets de matière différents offre une très grande variété dans la conception.

Un equilibrio sofisticado entre efectos matéricos diferentes ofrece una amplia variedad proyectual.

Изысканное равновесие разных фактурных эффектов предлагает большое разнообразие проекта.

R4UR
Bistrot Crux Taupe Soft rettificato
75x75

R4TD
Bistrot Crux Taupe
21x18,2

CRUX TAUPE

*Le pietre Bistrot rivelano
una sorprendente ricchezza
di dettagli grafici.*

*The Bistrot stones reveal
a surprising wealth of
graphic details.*

*Die Steine Bistrot
überraschen mit
detailreichen Strukturen.*

*Les pierres Bistrot révèlent
une surprenante richesse
de détails graphiques.*

*Las piedras Bistrot revelan
una sorprendente riqueza
de detalles gráficos.*

*Камни Bistrot
обнаруживают
удивительное богатство
графических деталей.*





R4UR
Bistrot Crux Taupe Soft rettificato
75x75

R4TD
Bistrot Crux Taupe
21x18,2

CRUX GREY

PIETRASANTA INFINITY

CALACATTA MICHELANGELO

R4SZ
Bistrot Pietrasanta
21x18,2

R4TA
Bistrot Calacatta Michelangelo
21x18,2

R4TE
Bistrot Crux Grey
21x18,2

R4TF
Bistrot Infinity
21x18,2

*Le superfici materiche e
il mix di colori creano un
suggestivo effetto d'insieme.*

*The tactile surfaces and
the mix of colours create a
striking overall effect.*

*Die materialbetonten
Oberflächen und der gelungene
Farbenmix schaffen eine
suggestive Gesamtwirkung.*

*Les surfaces chargées
de matière et le mélange de
couleurs créent un séduisant
effet d'ensemble.*

*Las superficies matéricas y la
combinación de colores crean
un sugestivo efecto de conjunto.*

*Фактурные поверхности
и смесь цветов создают
красоту всего целого.*



RAGNO



R4MH
Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
60x60

R4SZ
Bistrot Pietrasanta
21x18,2

R4TA
Bistrot Calacatta Michelangelo
21x18,2

R4TE
Bistrot Crux Grey
21x18,2

R4TF
Bistrot Infinity
21x18,2

R50F
Bistrot Crux Grey Soft rettificato
75x150

R50H
Bistrot Pietrasanta Glossy rettificato
72x145

CRUX GREY PIETRASANTA INFINITY

*Le tre finiture di superficie
"Soft, Glossy e Bocciardato",
consentono un dialogo armonico
tra interno ed esterno.*



*The three surface finishes
Soft, Glossy and Bocciardato,
allow an attractive continuity
between indoors and outdoors.*

*Die drei Oberflächen Soft,
Glossy und Bocciardato
ermöglichen einen stimmigen
Dialog zwischen Innen-
und Außenbereich.*





R50F
Bistrot Crux Grey Soft rettificato
75x150

R50H
Bistrot Pietrasanta Glossy rettificato
72x145

R4SY
Bistrot Infinity
7x28

R50P
Bistrot Crux Grey Bocciardato rettificato
75x150

R4WN
Fornace Rosso
7x28



R50P
Bistrot Crux Grey Bocciardato rettificato
75x150

R4WN
Fornace Rosso
7x28

CRUX GREY

Les trois finitions Soft, Glossy et Bocciardato permettent un harmonieux dialogue entre intérieur et extérieur.

Los tres acabados superficiales Soft, Glossy y Bocciardato, crean un diálogo armonioso entre el interior y el exterior.

Три отделки поверхности "Soft, Glossy и Bocciardato" позволяют вести гармоничный диалог внутренних и наружных пространств.

R4RL
Bistrot Infinity Glossy rettificato
72x72

R4UL
Bistrot Pietrasanta Struttura Dune 3D rettificato
40x120

R51X
Woodtale XT20 Nocciola rettificato
40x120

INFINITY PIETRASANTA

*Materie specchianti che
moltiplicano la luce e donano
profondità alla materia.*

*Materials with a mirror finish
that multiply light and give
material depth.*

*Spiegelblanke Flächen setzen
Lichtakzente und verleihen
dem Material eine
faszinierende Tiefenoptik.*

*Des matières miroitantes
qui multiplient la lumière
à l'infini et donnent de
la profondeur à la matière.*

*Materiales reflectantes
multiplican la luz y confieren
profundidad a la materia.*

*Зеркальные материалы,
увеличивающие освещенность и
придающие материалу глубину.*





R4RL
Bistrot Infinity Glossy rettificato
72x72

R4UL
Bistrot Pietrasanta Struttura Dune 3D rettificato
40x120

R51X
Woodtale XT20 Nocciola rettificato
40x120

INFINITY

MARFIL

Per gli spazi pubblici più raffinati, la finitura Glossy garantisce un impatto estetico ricercato e naturale.

For the most refined public spaces, the Glossy finish guarantees a stylishly natural effect.

In öffentlichen Bereichen schafft die Oberfläche Glossy eine erlesene, natürliche Wirkung.



R50N
Bistrot Infinity Glossy rettificato
72x145

R4RL
Bistrot Infinity Glossy rettificato
72x72

R4RK
Bistrot Marfil Glossy rettificato
72x72

R4ZS
Bistrot Mosaico Infinity Soft
30x30





R50N
Bistrot Infinity Glossy rettificato
 72x145

R50K
Bistrot Marfil Glossy rettificato
 72x145

R4RL
Bistrot Infinity Glossy rettificato
 72x72

R4RK
Bistrot Marfil Glossy rettificato
 72x72

R4ZS
Bistrot Mosaico Infinity Soft
 30x30



R50N
Bistrot Infinity Glossy rettificato
72x145

R50K
Bistrot Marfil Glossy rettificato
72x145

R4RL
Bistrot Infinity Glossy rettificato
72x72

R4RK
Bistrot Marfil Glossy rettificato
72x72

M A R F I L I N F I N I T Y



*Pour les lieux publics plus raffinés,
la finition Glossy garantit un impact
esthétique à la fois recherché et naturel.*

*Para los espacios públicos más
refinados, el acabado Glossy
garantiza un impacto estético
sophisticado y natural.*

*Для самых изысканных пространств
отделка Glossy гарантирует
изысканный и естественный
эстетический эффект.*

B I S T R O T

Il rivestimento Bistrot in pasta bianca veste le superfici verticali con suggestive creazioni tridimensionali. Il grande formato 40x120 cm in spessore sottile arricchisce il progetto bagno con gusto e prestigio.

pietrasanta - infinity



The Bistrot white body wall tiles cover vertical surfaces with striking three-dimensional creations. The large 40x120 cm size in a slimline thickness adds taste and prestige to a bathroom's design.

calacatta michelangelo



Die Wandfliesen Bistrot aus Steingut bekleiden vertikale Flächen mit faszinierenden 3D-Effekten. Das Großformat 40x120 cm in extraflacher Ausführung bildet eine stilvolle, wertige Abrundung des Badprojekts.

Le revêtement Bistrot en pâte blanche habille les surfaces verticales d'évocatrices créations en 3D. Le grand format 40x120 cm de faible épaisseur pare la salle de bains de goût et de prestige.

marfil



El revestimiento Bistrot de pasta blanca viste las superficies verticales con sugestivas creaciones tridimensionales. El formato grande de 40 x 120 cm de espesor reducido enriquece el proyecto del baño con gusto y elegancia.

Облицовка Bistrot из белой глины наделяет вертикальные поверхности удивительными трехмерными эффектами. Большой формат 40x120 см при малой толщине стильно и престижно обогащает проект ванной комнаты.

R4UH
Bistrot Pietrasanta Struttura Natura 3D rettificato
40x120

R4UE
Bistrot Pietrasanta rettificato
40x120

PIETRASANTA INFINITY

*Carismatici rilievi di
superficie regalano alle
pareti movimenti estetici
equilibrati ed eleganti.*



*Charismatic surface relief
patterning bestows a
restrained, elegant variety
on wall coverings.*

*Markante Oberflächenreliefs
verleihen den Wänden
harmonische, elegante
Strukturen.*



RAGNO



R4UE
Bistrot Pietrasanta rettificato
 40x120

R4UH
Bistrot Pietrasanta Struttura Natura 3D rettificato
 40x120

R4ZT
Bistrot Mosaico Pietrasanta rettificato
 40x40

R4LF
Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
 75x75

R4RQ
Bistrot Infinity Soft rettificato
 75x75



R4ZT
Bistrot Mosaico Pietrasanta rettificato
40x40

R4UE
Bistrot Pietrasanta rettificato
40x120

R4LF
Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
75x75

R4RQ
Bistrot Infinity Soft rettificato
75x75

PIETRASANTA

INFINITY





PIETRASANTA



Les reliefs de caractère des surfaces confèrent aux murs des mouvements esthétiques élégants et équilibrés.

Unos atractivos relieves superficiales dotan las paredes de un dinamismo estético equilibrado y elegante.

Харизматичные рельефы поверхности сбалансированно и элегантно оживляют эстетику стен.

R4UM
Bistrot Calacatta Michelangelo Struttura Dune 3D rettificato
40x120

R4UF
Bistrot Calacatta Michelangelo rettificato
40x120

CALACATTA MICHELANGELO

*La precisione grafica e
materica crea effetti armonici
in continua evoluzione.*

*The precision of graphics and
substance creates attractive,
constantly evolving effects.*

*Die naturnahen Strukturen
und Materialbilder erzeugen
harmonische, lebendige
Flächenwirkungen.*

*La précision du graphisme
et de l'effet matière crée
un rendu harmonieux en
constante évolution.*

*La precisión gráfica y matérica
crea efectos armoniosos en
continúa evolución.*

*Графическая и материальная
точность создает
постоянно развивающиеся
гармоничные эффекты.*





R4UF
Bistrot Calacatta Michelangelo rettificato
40x120

R4UM
Bistrot Calacatta Michelangelo Struttura Dune 3D rettificato
40x120

R4TP
Woodtale Nocciola rettificato
20x120

MARFIL

*Le calde e raffinate lastre,
in spessore sottile, rivestono
sapientemente ogni dettaglio
architettonico.*

*The warm, refined slimline
slabs skilfully cover any
architectural detail.*

*Die extraflachen Platten bekleiden
jedes architektonische Detail
mit einer wohnlichen Optik.*

*Chaudes et raffinées, les dalles de
faible épaisseur revêtent avec art
chaque détail d'architecture.*

*Las cálidas y refinadas placas,
de espesor reducido, revisten
sabiamente cada uno de los
detalles arquitectónicos.*

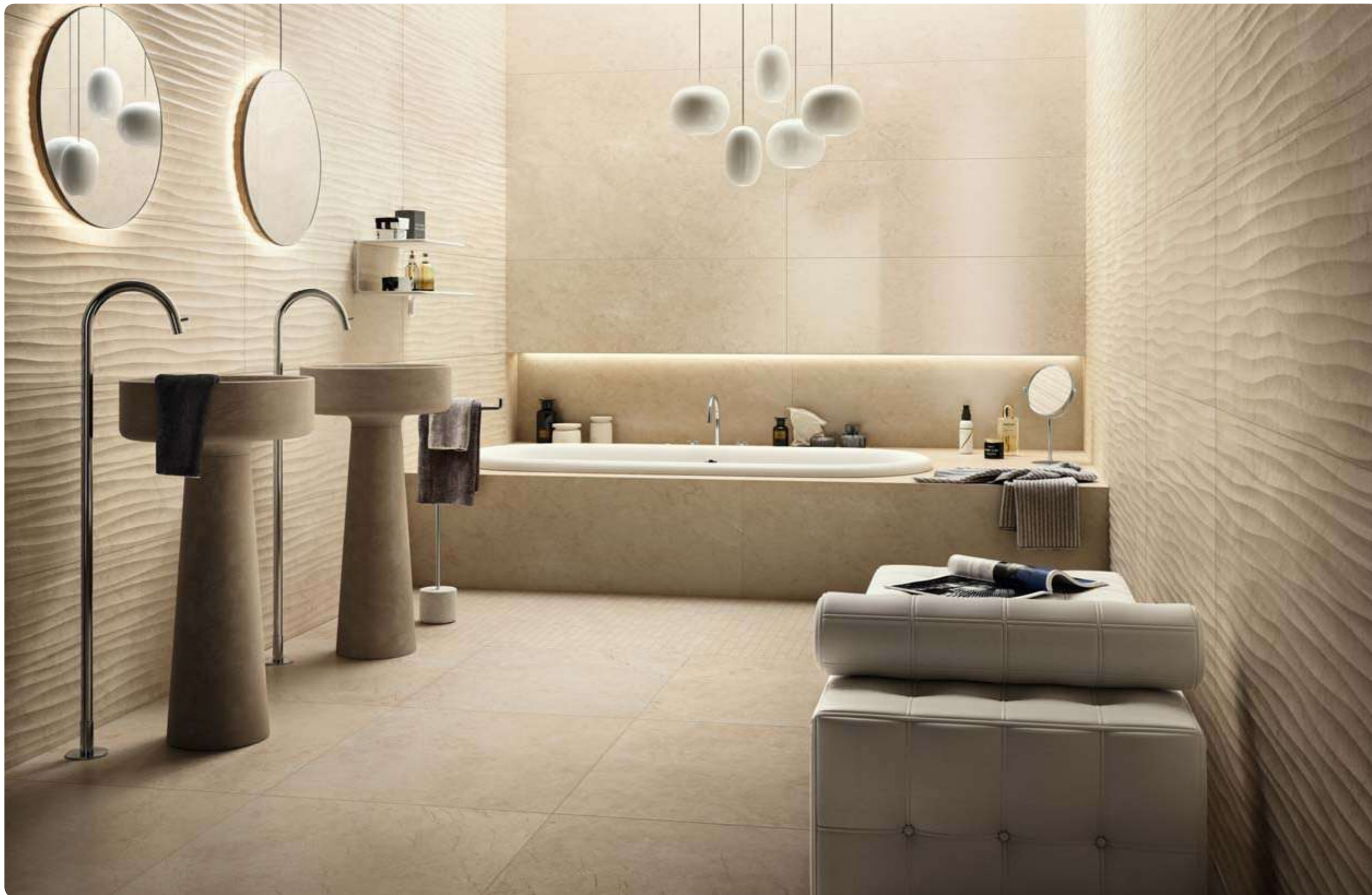
*Теплые и изысканные
плиты небольшой толщины
великолепно отделывают любую
архитектурную деталь.*



R4UN
Bistrot Marfil Struttura Dune 3D rettificato
40x120

R4UG
Bistrot Marfil rettificato
40x120





R4UN
Bistrot Marfil Struttura Dune 3D rettificato
40x120

R4UG
Bistrot Marfil rettificato
40x120

R4MN
Bistrot Marfil Soft rettificato
60x60

R4ZK
Bistrot Mosaico Marfil Soft
30x30

tyle

book

Pietrasanta
Calacatta Michelangelo
Marfil
Crux Taupe
Crux Grey
Infinity



STYLES TEXTURES COLORS SIZES



SUGGERIMENTI DI STILE

Style suggestions

Anregungen für stilgerechte Gestaltungskonzepte

Suggestions de style

Sugerencias estilísticas

Рекомендации по стилю



Le esagone decorate, miscelate ai fondi, personalizzano con creatività; sono in gres porcellanato e quindi posabili anche a pavimento.

Mixed with the plain tiles, the decorated hexagons personalise with creativity; they are in porcelain stoneware and can therefore also be used on floors.

Die dekorierten Sechskantfliesen setzen im Mix mit den Grundfliesen kreative Akzente. Sie bestehen aus Feinsteinzeug und sind daher auch als Bodenbelag geeignet.

Les hexagones décorés, mêlés aux fonds, permettent une personnalisation créative. Réalisés en grès cérame, ils peuvent donc aussi se poser au sol.

Los azulejos hexagonales decorados, combinados con los fondos, personalizan con creatividad; son de gres porcelánico, por lo que también se pueden utilizar en pavimentos.

Украшенная шестигранная плитка, смешанная с фоном, креативно и индивидуально оформляет поверхности. Она изготовлена из керамогранита, следовательно, может укладываться даже на пол.



a

I moduli rettificati hanno bordi perfettamente squadrati che creano un effetto di piacevole continuità visiva.

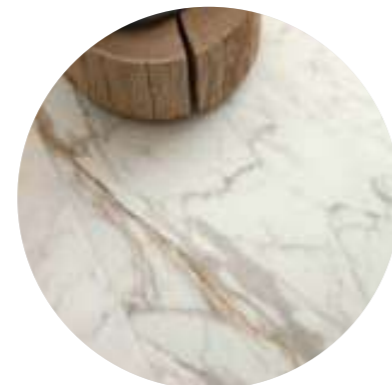
The rectified modules have perfectly perpendicular edges, for an attractive effect of visual continuity.

Die rektifizierten Module besitzen perfekt abgekantete Ränder, die eine fugenfreie Flächenoptik ermöglichen.

Les bords parfaitement équarris des modules rectifiés créent un effet d'agréable continuité visuelle.

Los módulos rectificados presentan unos bordes perfectamente rectos que crean un efecto de agradable continuidad visual.

Калиброванные модули имеют отлично обработанные кромки, создающие приятный эффект непрерывности поверхности.



b

Il gres porcellanato effetto legno Woodtale offre un'originale contaminazione e suggerisce inedite combinazioni tra materie.

The Woodtale wood-look porcelain stoneware offers an original blend and inspires unusual combinations of materials.

Das Feinsteinzeug Woodtale in Holzoptik bietet einen originellen Mix und inspiriert zu ungewohnten Materialkombinationen.

Le grès cérame effet bois Woodtale offre une contamination originale et évoque des associations inédites de matières.

El gres porcelánico de efecto madera Woodtale proporciona una mezcla de lo más original y brinda inéditas combinaciones entre las materias.

Керамогранит "под дерево" Woodtale предлагает оригинальное смешение и рекомендует новые сочетания материалов.



c



Suggerimenti di stile e consigli pratici per vestire al meglio le stanze di Ragno. Protagonisti, insieme alle superfici ceramiche, gli arredi, i complementi e le finiture scelti per voi dai nostri interior designer.

Style suggestions and practical hints advice for the best results when decorating rooms with Ragno. The key items together with the ceramic coverings, the furniture, ornaments and finishes are chosen for you by our interior designers.

Anregungen und praktische Ratschläge für stilgerechte Raumgestaltungen mit Ragno. Stimmige Raumkonzepte durch ein harmonisches Zusammenspiel der keramischen Flächen mit Einrichtungsgegenständen und Wohnaccessoires, die unsere Innendesigner für Sie ausgewählt haben.

Des suggestions de style et des conseils pratiques afin de créer l'habit parfait pour les ambiances Ragno. Aux côtés des surfaces céramiques, les meubles, les accessoires et les finitions sont choisis pour vous par nos décorateurs d'intérieur.

Sugerencias estilísticas y consejos prácticos para revestir las habitaciones de la mejor manera con Ragno. Protagonistas, junto con las superficies cerámicas, los elementos decorativos, los complementos y los acabados, que nuestros interioristas seleccionan pensando en usted.

Рекомендации по стилю и практические советы для наилучшего оформления интерьеров от Ragno. Вместе с керамическими материалами главную роль играют мебель, предметы обстановки и отделки, которые выбирают для вас наши дизайнеры интерьеров.

tyle book

SUGGERIMENTI DI STILE

Style suggestions

Anregungen für stilgerechte Gestaltungskonzepte

Suggestions de style

Sugerencias estilísticas

Рекомендации по стилю



Nuovo è l'effetto 3D con spessore sottile di Bistrot: per personalizzare pareti non solo nella stanza da bagno.

Bistrot's 3D effect in slimline materials is new: for giving personality to walls coverings, and not just in the bathroom.

Eine Neuheit von Bistrot ist die 3D-Optik in extraflacher Ausführung, mit der nicht nur Wandflächen im Bad individuell gestaltet werden können.

L'effet 3D de faible épaisseur de Bistrot est nouveau : pour une personnalisation des murs qui ne se limite pas à la salle de bains.

El efecto 3D de espesor reducido de Bistrot es toda una novedad con la que se pueden personalizar paredes no solo en el cuarto de baño.

Новым эффектом малой толщины Bistrot является 3D. Его можно использовать для отделки стен, и не только в ванной комнате.



a

I preziosi mosaici sono arricchiti con effetti metallici cangianti: definiscono gli spazi del bagno regalando angoli scenografici.

The exquisite mosaics are decorated with iridescent metallic effects: they define bathroom spaces by creating corners with high visual impact.

Die wertigen Mosaik werden durch changierende Metalleffekte bereichert und bilden eine gelungene Akzentuierung im Bad.

Les précieuses mosaïques s'enrichissent d'effets métalliques moirés : elles définissent les espaces de la salle de bains en offrant des coins scénographiés.

Los preciosos mosaicos enriquecidos con efectos metálicos tornasolados: definen los espacios del baño creando rincones de gran belleza.

Ценная мозаика дополнена металлическим переливчатым эффектом, позволяющим увидеть ванную комнату по-новому и создавать в ней очень красивые углы.



b

Dalla pasta bianca per le superfici verticali al gres porcellanato per pavimenti e pareti, Bistrot assicura armonia e continuità progettuale.

From white body tiles for vertical surfaces to porcelain stoneware for walls and floors, Bistrot assures tasteful design and continuity of look.

Mit dem Steingut für vertikale Flächen und dem Feinsteinzeug für Wand- und Bodenbeläge ermöglicht Bistrot harmonische, stimmige Projektgestaltungen.

De la pâte blanche destinée aux surfaces verticales au grès cérame pour les sols et les murs, Bistrot garantit l'harmonie et la continuité du projet.

De la pasta blanca para las superficies verticales al gres porcelánico para los pavimentos y paredes, Bistrot asegura armonía y continuidad en los proyectos.

От белой глины для вертикальных поверхностей, до керамогранита для полов и стен, Bistrot гарантирует гармонию и поступательность проекта.



c



Un'estetica ricercata, in linea con le ultime tendenze dell'abitare, riafferma la qualità e il carattere esclusivo dello stile italiano.

A sophisticated look in line with the latest home design trends reasserts the quality and exclusive character of Italian style.

Ästhetische Wohnkultur in zeitgemäßer Gesamtinszenierung, aus der die Qualität und Exklusivität des italienischen Stils spricht.

Une esthétique raffinée, en symbiose avec les dernières tendances de l'architecture résidentielle, affirme la qualité et le caractère exclusif du style italien.

Una estética sofisticada, en línea con las más recientes tendencias de la decoración de interiores, reafirma la calidad y el carácter exclusivo del estilo italiano.

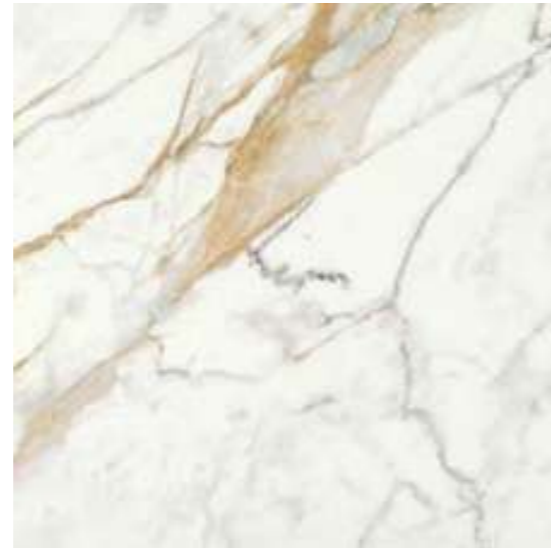
Изысканная эстетика, идущая в ногу с самыми последними тенденциями обстановки жилья, подтверждает качество и эксклюзивный характер итальянского стиля.

tyle
book

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный 21x18,2 - 7x28
gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

Bistrot

75x150 72x145 75x75 72x72 60x60 58x58 30x60 21x18,2 7x28

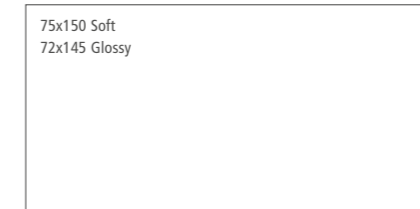
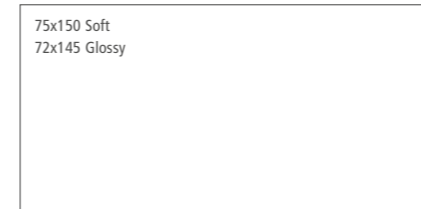
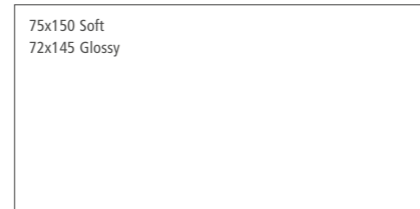


G Soft
F Glossy

G Soft
F Glossy

G Soft
F Glossy

H Soft
F Glossy

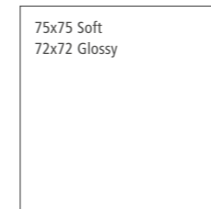


R50A Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
R50H Bistrot Pietrasanta Glossy rettificato

R50C Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato
R50J Bistrot Calacatta Michelangelo Glossy rettificato

R50D Bistrot Marfil Soft rettificato
R50K Bistrot Marfil Glossy rettificato

R50E Bistrot Crux Taupe Soft rettificato
R50L Bistrot Crux Taupe Glossy rettificato



R4LF Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
R4LG Bistrot Pietrasanta Glossy rettificato

R4RM Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato
R4RJ Bistrot Calacatta Michelangelo Glossy rettificato

R4RN Bistrot Marfil Soft rettificato
R4RK Bistrot Marfil Glossy rettificato

R4UR Bistrot Crux Taupe Soft rettificato
R4LQ Bistrot Crux Taupe Glossy rettificato

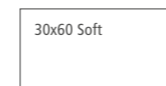


R4MH Bistrot Pietrasanta Soft rettificato
R4MJ Bistrot Pietrasanta Glossy rettificato

R4MK Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato
R4ML Bistrot Calacatta Michelangelo Glossy rettificato

R4MN Bistrot Marfil Soft rettificato
R4MM Bistrot Marfil Glossy rettificato

R4UT Bistrot Crux Taupe Soft rettificato
R4RR Bistrot Crux Taupe Glossy rettificato



R4SL Bistrot Pietrasanta Soft rettificato

R4RY Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato

R4SM Bistrot Marfil Soft rettificato

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный 21x18,2 - 7x28
gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

Bistrot

75x150 72x145 75x75 72x72 60x60 58x58 30x60 21x18,2 7x28



- H** Soft
- F** Glossy
- H** Bocciardato

- H** Soft
- F** Glossy
- H** Bocciardato

75x150 Soft / Bocciardato
72x145 Glossy

75x150 Soft / Bocciardato
72x145 Glossy

- R50F** Bistrot Crux Grey Soft rettificato
- R50M** Bistrot Crux Grey Glossy rettificato
- R50P** Bistrot Crux Grey Bocciardato rettificato

- R50G** Bistrot Infinity Soft rettificato
- R50N** Bistrot Infinity Glossy rettificato
- R50Q** Bistrot Infinity Bocciardato rettificato

75x75 Soft
72x72 Glossy

75x75 Soft
72x72 Glossy

- R4US** Bistrot Crux Grey Soft rettificato
- R4LP** Bistrot Crux Grey Glossy rettificato

- R4RQ** Bistrot Infinity Soft rettificato
- R4RL** Bistrot Infinity Glossy rettificato

60x60 Soft
58x58 Glossy

60x60 Soft
58x58 Glossy

- R4UU** Bistrot Crux Grey Soft rettificato
- R4RS** Bistrot Crux Grey Glossy rettificato

- R4RU** Bistrot Infinity Soft rettificato
- R4RT** Bistrot Infinity Glossy rettificato

30x60 Soft

- R4SP** Bistrot Infinity Soft rettificato



R4SS Bistrot Pietrasanta
7x28

G



R4ST Bistrot Calacatta Michelangelo
7x28

G



R4SU Bistrot Marfil
7x28

G



R4SW Bistrot Crux Taupe
7x28

G



R4SX Bistrot Crux Grey
7x28

G



R4SY Bistrot Infinity
7x28

G



R4SZ Bistrot Pietrasanta
21x18,2

G



R4TA Bistrot Calacatta Michelangelo
21x18,2

G



R4TC Bistrot Marfil
21x18,2

G



R4TD Bistrot Crux Taupe
21x18,2

H



R4TE Bistrot Crux Grey
21x18,2

H



R4TF Bistrot Infinity
21x18,2

G

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

21x18,2 - 7x28

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

Bistrot

75x150 72x145 75x75 72x72 60x60 58x58 30x60 21x18,2 7x28



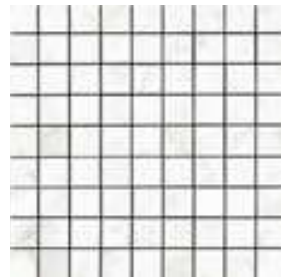
R4YP Bistrot Decoro Pietrasanta
21x18,2



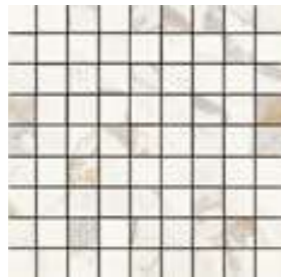
R4YQ Bistrot Decoro Calacatta Michelangelo
21x18,2



R4YR Bistrot Decoro Marfil
21x18,2



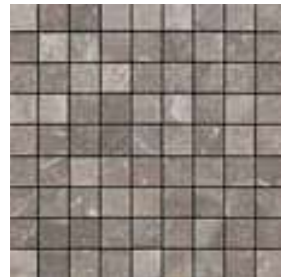
R4ZL Bistrot Mosaico Pietrasanta Soft
30x30



R4ZM Bistrot Mosaico Calacatta Michelangelo Soft
30x30



R4ZK Bistrot Mosaico Marfil Soft
30x30



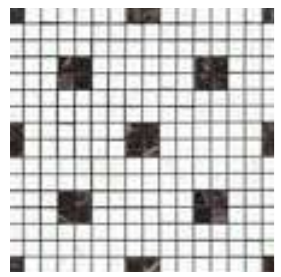
R4ZQ Bistrot Mosaico Crux Taupe Soft
30x30



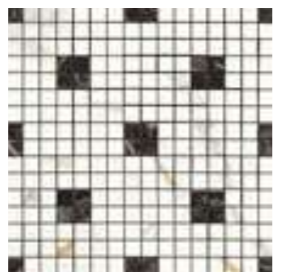
R4ZR Bistrot Mosaico Crux Grey Soft
30x30



R4ZS Bistrot Mosaico Infinity Soft
30x30



R4ZH Bistrot Mosaico Pietrasanta Glossy
29x29



R4ZJ Bistrot Mosaico Calacatta Michelangelo Glossy
29x29



R4ZN Bistrot Mosaico Marfil Glossy
29x29

tech info

*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Глинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Mosaico assemblato con tratto plastico / Spot-bonded mosaic / Mosaïque montée avec trait de colle / Punktverklebtes Mosaik / Mosaico colocado aplicando cola plástica / Мозаика с сегментами, выполненными из пластмассы – Мозаика, собранная на клеевой точке



Ragno è un brand di Marazzi Group S.r.l. che è membro del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione Leed®.

Bistrot grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED / Thanks to its recycled material content, Bistrot is eligible for LEED credits / Bistrot trägt durch seinen hohen Recyclinganteil zur Zuerkennung der LEED®-Punkte / Avec son contenu recyclé, Bistrot permet d'obtenir les crédits LEED / Gracias a contener material reciclado, Bistrot contribuye a la consecución de los créditos LEED / Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Bistrot помогает набрать кредиты LEED

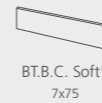


Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



Bistrot Pietrasanta	R4VK	R4VS
Bistrot Calacatta Michelangelo	R4VL	R4VT
Bistrot Marfil	R4VM	R4VU
Bistrot Crux Taupe	R4VP	R4VV
Bistrot Crux Grey	R4VQ	R4VW
Bistrot Infinity	R4VR	R4VX



Bistrot Pietrasanta	R50V	R51C
Bistrot Calacatta Michelangelo	R50W	R51D
Bistrot Marfil	R50X	R51E
Bistrot Crux Taupe	R50Z	R51F
Bistrot Crux Grey	R51A	R51G
Bistrot Infinity	R50Y	R51H



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.



Variazioni irregolari da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material. / Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variations irrégulières entre les carreaux. L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон

	M²	KG		M²	KG	
--	----------------------	-----------	--	----------------------	-----------	--

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка							
75x150	soft / bocc.	2	2,25	55,99	21	47,25	1175,69
72x145	glossy	2	2,09	48,07	21	43,85	1009,40
75x75	soft	2	1,12	26,09	42	47,25	1096,12
72x72	glossy	2	1,04	24,11	42	43,55	1012,45
60x60	soft	3	1,08	24,25	40	43,20	969,99
58x58	glossy	3	1,01	22,78	32	32,29	729,08
30x60	soft	5	0,90	20,24	48	43,20	971,59
21x18,2		16	0,46	9,53	100	45,86	953,34
7x28		50	0,98	19,18	52	50,96	997,11

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры							
30x30	mosaico soft	4	0,36	7,89	72	25,92	568,10
29x29	mosaico glossy	4	0,34	7,58	80	26,91	606,07
21x18,2	decoro	16	0,46	9,52	100	45,86	952,85

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия							
7x75	BT.B.C. soft	13	9,75 ml	17,45			11
7x72	BT.B.C. glossy	14	10,08 ml	18,13			10,5
7x60	BT.B.C. soft	15	9,00 ml	14,43			9,5
7x58	BT.B.C. glossy	14	8,12 ml	14,88			10



R4UE Bistrot Pietrasanta rettificato 40x120
R4RQ Bistrot Infinity Soft rettificato 75x75



R4UE Bistrot Pietrasanta rettificato
40x120



R4UF Bistrot Calacatta Michelangelo rettificato
40x120



R4UG Bistrot Marfil rettificato
40x120

rivestimenti in pasta bianca - rettificato / white bodywall tiles - rectified / wandfliesen aus weissen ton scherben - rektifiziert / revêtements en pate blanche - rectifié / revestimientos en pasta blanca - rectificado / облицовка из белой глины - ректифицируемый



R4UH Bistrot Pietrasanta Struttura Natura 3D rettificato
40x120



R4UL Bistrot Pietrasanta Struttura Dune 3D rettificato
40x120



R4UJ Bistrot Calacatta Michelangelo Struttura Natura 3D rettificato
40x120



R4UM Bistrot Calacatta Michelangelo Struttura Dune 3D rettificato
40x120



R4UK Bistrot Marfil Struttura Natura 3D rettificato
40x120



R4UN Bistrot Marfil Struttura Dune 3D rettificato
40x120



rivestimenti in pasta bianca - rettificato / white bodywall tiles - rectified / wandfliesen aus weissen ton scherben - rektifiziert / revêtements en pate blanche - rectifié / revestimientos en pasta blanca - rectificado / облицовка из белой глины - ректифицируемый

Bistrot

40x120



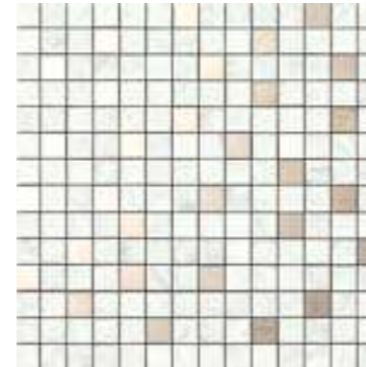
R503 Bistrot Decoro Intreccio Pietrasanta*
40x120



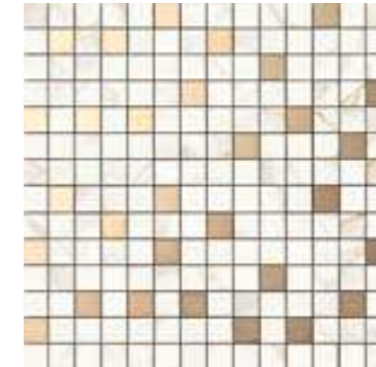
R504 Bistrot Decoro Intreccio Calacatta Michelangelo*
40x120



R505 Bistrot Decoro Intreccio Marfil*
40x120



R4ZT Bistrot Mosaico Pietrasanta
40x40



R4ZU Bistrot Mosaico Calacatta Michelangelo
40x40



R4ZV Bistrot Mosaico Marfil
40x40

pavimenti abbinati / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

BISTROT 40x120	Pietrasanta	Calacatta Michelangelo	Marfil
BISTROT	Pietrasanta Infinity	Calacatta Michelangelo Infinity	Marfil Infinity
WOODTALE	Noce	Quercia Noce	Quercia Noce
WOODPLACE	Sughero Caffè	Caramel Caffè	Caramel Sughero Caffè
WOODLIVING	Rovere Scuro	Rovere Biondo Rovere Scuro	Rovere Biondo Rovere Scuro
WOODSPIRIT	Brown	Brown	Beige Brown
WOODESSENCE	Grey	Beige Brown	Beige Brown
LANDSCAPE	-	Grigio	Sabbia

tech info



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro
Mosaic mesh - mounted on fibreglass
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio
Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна



Ragno è un brand di Marazzi Group S.r.l. che è membro del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione Leed®.

Bistrot grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED / Thanks to its recycled material content, Bistrot is eligible for LEED credits / Bistrot trägt durch seinen hohen Recyclinganteil zur Zuerkennung der LEED®-Punkte / Avec son contenu recyclé, Bistrot permet d'obtenir les crédits LEED / Gracias a contener material reciclado, Bistrot contribuye a la consecución de los créditos LEED / Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Bistrot помогает набрать кредиты LEED

*

Si consiglia di mantenere il senso di posa indicato
Compliance with the specified laying direction is strongly recommended
Es wird empfohlen, die angegebene Verlegerichtung zu beachten
Il est recommandé de conserver le sens de pose indiqué
Se aconseja mantener el sentido de colocación indicado
Рекомендуется сохранить указанное направление укладки

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton /
Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette /
Palette / Pallet / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка

40x120	6	2,88	32,90	16	46,08	526,36	6	
40x120	struttura	5	2,40	31,87	16	38,40	509,51	8

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры

40x120	deco	4	1,92	19,70				
40x40	mosaico	4	0,64	8,16	60	38,40	489,80	6

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC EIGENSCHAFTEN CARACTERISTIQUE CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TESTING METHOD PRÜFMETHODE MÉTHODE D'ESSAI MÉTODO DE PRUEBA МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	UNITA DI MISURA MEASUREMENT UNIT MABEINHEIT UNITE DE MESURE UNIDAD DE MEDIDA ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORI TIPICI MEDI AVERAGE TYPICAL VALUES TYPISCHE DURCHSCHNITTSWERTE VALEURS MOYENNES TYPIQUES VALORES TÍPICOS MEDIOS ТИПОВЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VORGEGEHENE GRENZWERTE VALEURS LIMITES PREVUES VALORES LIMITE PREVISTOS ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD BEZUGSNORM NORME DE REFERENCES NORMA DE REFERENCIA СТАНДАРТ ДЛЯ СРАВКИ		
Tolleranze dimensionali Dimensions - Abmessungen Dimensions - Dimensiones Размерные допуски	ISO 10545_2	mm %	Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	7 ≤ N < 15	UNI EN 14411-G		
Lunghezza e larghezza Length and width Länge und Breite Longueur et largeur Longitud y anchura Длина и ширина				(a) ± 2% (max 5 mm)		(a) ± 2% (max 5 mm)	± 2% (max 5 mm)
Ortogonalità - Rectangularity Rechtwinkligkeit - Orthogonalité Ortogonalidad - Ортогональность				(b) ± 0,9 mm		(b) ± 0,6%	± 2,0 mm
Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur Espesor - Толщина				± 0,75 mm		± 0,5%	± 2,0 mm
Rettilineità degli spigoli Edge straightness Rechtlinigkeit der Kanten Rectitude des arêtes Rectitud de las esquinas Прямолинейность кромок				± 0,5 mm		± 5%	± 0,5 mm
Planarità - Flatness Ebenflächigkeit - Planéité Planeidad - Плоскостность	ISO 10545_3	%	≤ 0,5	± 0,75 mm	UNI EN 14411-G		
Aspetto - Appearance Aspekt - Aspect Aspecto - Внешний вид				(c) ± 0,75 mm		(c) ± 0,5%	± 2,0 mm
Assorbimento d'acqua Water absorption Wasseraufnahme Absorption d'eau Absorción de agua Водопоглощение	ISO 10545_3	%	≤ 0,5	≤ 0,5 Valore singolo massimo 0,6% Maximum single value 0,6% Maximaler Einzelwert 0,6 Valeur unitaire maximale 0,6 Valor máximo individual 0,6 Максимальное отдельное значение 0,6			
Resistenza alla flessione Resistance to bending Biegefestigkeit Résistance à la flexion Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу	ISO 10545_4	N/mm²	≥ 35	R ≥ 35 Valore singolo minimo 32 Minimum single value 32 Geringer Einzelwert 32 Valeur unique minimale 32 Valor unico minimo 32 Минимальное отдельное значение 32	UNI EN 14411-G		
Modulo di rottura Modulus of rupture Bruchlast - Module de rupture Módulo de rotura Предел прочности при разрыве	ISO 10545_4	N	≥ 1300	≥ 1300 N	UNI EN 14411-G		
Sforzo di rottura Breaking strength Bruchkraft Force de Rupture Esfuerzo de rotura Разрывное усилие	ISO 10545_4	N	≥ 1300	≥ 1300 N	UNI EN 14411-G		
Resistenza all'abrasione profonda Resistance to deep abrasion Tiefenabriebfestigkeit Résistance à l'abrasion profonde Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545_6	mm³	120-150	≤ 175	UNI EN 14411-G		
Resistenza all'abrasione superficiale Resistance to surface abrasion Abriebfestigkeit Résistance à l'abrasion superficielle Resistencia a la abrasión superficial Стойкость к поверхностному истиранию	metodo interno internal method Interne Methode méthode interne método interno внутренний метод	classe interna internal class Interne Klassifizierung classe interne classe interna внутренний класс	da F a H from F to H von F bis H de F à H de F a H от F до H				
Resistenza al gelo Frost resistance Frostbeständigkeit Résistance au gel Resistencia al helado Морозостойкость	ISO 10545_12			Prova superata secondo la EN ISO 10545-1 - Test passed in accordance with EN ISO 10545-1 - Prüfung gemäß EN ISO 10545-1 bestanden - Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 - Prueba superada de conformidad con la EN ISO 10545-1 - Испытание пройдено в соответствии со стандартом EN ISO 10545-1	UNI EN 14411-G		
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Widerstandsfähigkeit Temperaturschwankungen Résistance aux chocs thermiques Resistencia al choque térmico Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545_9			Prova superata secondo la EN ISO 10545-1 - Test passed in accordance with EN ISO 10545-1 - Prüfung gemäß EN ISO 10545-1 bestanden - Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 - Prueba superada de conformidad con la EN ISO 10545-1 - Испытание пройдено в соответствии со стандартом EN ISO 10545-1	UNI EN 14411-G		
Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coefficient lineaire de dilatation thermique Coeficiente de dilatación térmica lineal Кoeffициент линейного теплового расширения	ISO 10545_8	X10 ⁻⁶ / °C	≤ 9	Valore dichiarato Value declared Erklärter wert Valeur déclarée Valor declarado Заявленное значение	UNI EN 14411-G		
Resistenza alle macchie Resistance to staining Beständigkeit gegen Fleckenbildner Résistance aux produits tachants Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545_14		classe 5 klasse 5 classe 5 categoria 5 класс 5	classe 3 minimo class 3 minimum Mind. klasse 3 classe 3 minimum categoria 3 minimo минимум класс 3	UNI EN 14411-G		

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC EIGENSCHAFTEN CARACTERISTIQUE CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TESTING METHOD PRÜFMETHODE MÉTHODE D'ESSAI MÉTODO DE PRUEBA МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	UNITA DI MISURA MEASUREMENT UNIT MABEINHEIT UNITE DE MESURE UNIDAD DE MEDIDA ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORI TIPICI MEDI AVERAGE TYPICAL VALUES TYPISCHE DURCHSCHNITTSWERTE VALEURS MOYENNES TYPIQUES VALORES TÍPICOS MEDIOS ТИПОВЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VORGEGEHENE GRENZWERTE VALEURS LIMITES PREVUES VALORES LIMITE PREVISTOS ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD BEZUGSNORM NORME DE REFERENCES NORMA DE REFERENCIA СТАНДАРТ ДЛЯ СРАВКИ
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina Устойчивость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов	ISO 10545_13	GA		GB minimo / GB minimum Mind. GB / GB minimum GB minimo / Минимальный GB	UNI EN 14411-G
Resistenza agli acidi e alle basi Resistance to acids and bases Säure- und Laugenfestigkeit Résistance aux acides et aux bases Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам		GLA - GLB GHA - GHB		Valore dichiarato Value declared Erklärter wert Valeur déclarée Valor declarado Заявленное значение	UNI EN 14411-G
Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Farblichkeit unter Lichteinfluss Résistance des couleurs à la lumière Resistencia de los colores a la exposición de la luz Светостойкость цветов	DIN 51094	Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует		Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore No sample must show noticeable colour modifications Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color Ни один из образцов не должен иметь значимых изменений цветов	
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию	RAMP METHOD	R10 (BOCCIARDATO)		da R9 a R13 from R9 to R13 von R9 bis R13 de R9 à R13 de R9 a R13 от R9 до R13	DIN 51130 BGR 181*
Resistenza allo scivolamento - Skid resistance - Rutschhemmung - Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento - Сопротивление проскальзыванию	RAMP METHOD	A+B (BOCCIARDATO)		da A a C - from A to C - von A bis C - de A à C - de A a C - от A до C	DIN 51097 GUV-18527**
Resistenza allo scivolamento Skid resistance - Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию	PENDULUM	PTV > 36 (BOCCIARDATO)		0 - 24 Scivoloso - Slippery - Rutschig - Glissant - Resbaladizo - Скользящий 25 - 35 Sciolosità moderata - Moderately slippery - Mäßige Rutschgefahr - Glissance modérée - Deslizamiento moderado - Умеренная скользкость > 36 Basso rischio scivolamento - Low slipping risk - Geringe Rutschgefahr - Risque de glissement faible - Bajo riesgo de deslizamiento - Низкий риск скольжения	BSEN13036-4:2011
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию	PENDULUM	7x28 - 21x18,2 classe 1 class 2 klasse 1 classe 1 categoria 1 класс 1	BOCCIARDATO classe 2 class 2 klasse 2 classe 2 categoria 2 класс 2		ENV 12633 BOE N°74 del 2006
Coefficiente di attrito medio Mean coefficient of friction Mittlerer Reibungskoeffizient Coefficient de frottement moyen Coefficient de roce medio Средний коэффициент трения	B.C.R.	μ > 0,40 (BOCCIARDATO)		μ > 0,40	D.M. N°236 14/6/1989
Resistenza allo scivolamento - Skid resistance - Rutschhemmung - Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento - Сопротивление проскальзыванию	DIGITAL TRIBOMETER (D-COF)	> 0,42 (BOCCIARDATO) (7x28 - 21x18,2)		> 0,42	ANSI 137.1:2012

- (a) Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale - Permissible difference between work size and nominal size - Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß - Différence admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale - Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal - Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным.
- (b) Deviazione ammissibile in % della dimensione media di una singola piastrella (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione - Permissible % variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size - Zulässige Abweichung, in %, der mittleren Größe einer Einzelfliese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß - Déviation admissible en % de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication - En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación - Допустимое отклонение в % среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактического размера.
- (c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione | e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti | w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione - c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size | e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size | w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size - c.c. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale - e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß | w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale - c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication | e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication - c.c. En porcentaje, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación | e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes | w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación - c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам | e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромки в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам | w. Максимальное допустимое отклонение перегиба в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам.
- * Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli. - Flooring of work environments and operating areas with slippery surface. - Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr. - Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. - Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas. - Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.
- ** Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi. - Flooring for wet areas to be walked on barefoot. - Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen. - Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus. - Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos. - Полы для влажных зон, предназначенные для хождения по ним босиком.

GREEN PHILOSOPHY

ITALIAN DESIGN

Una passione antica e un grande rispetto per la "terra": amare la ceramica significa anche rispettare la natura, promuovendo azioni a tutela dell'ambiente e delle persone che ne fanno parte. Qualità certificata ed estetica innovativa fanno di Ragno il testimone autorevole di uno stile italiano inconfondibile e senza tempo, apprezzato in tutto il mondo.

A love with its roots in antiquity, and great respect for the earth and the clays it yields; loving ceramics also means loving nature, promoting actions to safeguard the environment and the people who belong to it. Certified quality and innovative design make Ragno a respected example of an unmistakable, timeless Italian style, popular and respected all over the world.

Ein leidenschaftliches Bekenntnis zur Tradition, ein respektvolles Verhalten gegenüber der „Erde“. Keramik lieben, bedeutet auch, die Natur schonen und Maßnahmen fördern zum Schutz der Umwelt und unserer natürlichen Lebensgrundlagen. Zertifizierte Qualität und innovative Ästhetik machen Ragno zum Inbegriff des unnachahmlichen italienischen Stils, dessen zeitlose Eleganz weltweit geschätzt ist.

Une passion ancestrale et un grand respect de la « terre », parce qu'aimer la céramique, c'est aussi respecter la nature, en mettant sur pied des initiatives pour protéger l'environnement et les personnes qui en font partie. La qualité certifiée et la modernité esthétique font de Ragno l'expression par excellence d'un style italien sans égal et sans âge, apprécié de par le monde.

Una pasión antigua y un profundo respeto para con la tierra: amar la cerámica también significa respetar la naturaleza, promoviendo acciones para la salvaguardia del medio ambiente y de las personas que lo habitan. Por su calidad certificada y su innovadora estética, la firma Ragno es una acreditada representante del inconfundible y atemporal estilo italiano, apreciado en el mundo entero.

Давнее увлечение и большое уважение к "земле" - любовь к керамике выражается также в охране природы, принимая меры по защите окружающей среды и проживающих в ней людей. Сертифицированное качество и инновационная эстетика делают Ragno авторитетным представителем неподражаемого итальянского стиля, не боящегося времени и пользующегося успехом во всем мире.

La riproduzione dei colori è approssimativa. Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate. The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproduction couleurs approximative. Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballages sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations.

Reproducción de los colores aproximada. Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

THANKS TO
Abert
Artemide
Ballarini
Basi Achille
Billiani
Casamania
Cielo Ceramica
Dag Style
De Vecchi
Flos
Gianmoena Marmi
Idi Studio
Lapalma
Lush
Marina C
Mastella Design
Melina Light
Mobart Ben
Mogg
Officina Tamborrino
Oluce
Ritmonio Rubinetterie
Scandola Marmi
Slow Wood
Team 7
Waypoint-Light
Zafferano

Per ulteriori informazioni consultare il sito
For further information, refer to the website
Ausführliche Informationen im Internet auf
Pour plus d'information, consulter le site
Para más información consultar el sitio web
Более подробная информация - на сайте

www.ragno.it

03.2016



